



INFORMAÇÃO ESTATÍSTICA ANUAL 2020

ANNUAL STATISTICAL INFORMATION 2020



CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

INFORMAÇÃO ESTATÍSTICA ANUAL 2020
ANNUAL STATISTICAL INFORMATION 2020



CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

FICHA TÉCNICA / DATASHEET

Título / Title : Informação Estatística Anual 2020

Propriedade / Property : Portos e Caminhos de Ferro de Moçambique, E.P.

Coordenação / Coordination : Gabinete de Comunicação e Imagem & Gabinete de Estatística e Planificação

Organização / Organization : Gabinete de Estatística e Planificação

Revisão / Review : Gabinete de Comunicação e Imagem & Gabinete de Estatística e Planificação

Produção / Production : Gabinete de Estatística e Planificação

Ilustração da Capa / Cover Illustration : Graffiti Wall Designs, Lda.

Composição e Arranjo Gráfico / Graphic Composition and Arrangement : Graffiti Wall Designs, Lda.

Email: gci@cfm.co.mz

Website: www.cfm.co.mz

Mensagem do Presidente do Conselho de Administração

A informação estatística no contexto de uma empresa da dimensão dos Portos e Caminhos de Ferro de Moçambique (CFM) é uma ferramenta de extrema importância a ser tida em conta como suporte para a tomada de decisões no complexo processo de gestão empresarial. Ademais, para dar corpo ao nosso plano estratégico melhorando o desempenho da empresa no sentido de reduzir custos e maximizar os lucros.

A presente edição pretende imprimir uma maior dinâmica e sistematização ininterrupta da informação estatística para servir de ponto de apoio aos diversos níveis de tomada de decisões que compõem a estrutura organizacional da nossa empresa.

A natureza pública da nossa instituição entanto que operador ferro-portuário a quem, simultaneamente, compete investir e promover o desenvolvimento estratégico das suas infra-estruturas no âmbito da nobre missão de garantir o pleno funcionamento do sistema de transporte ferro-portuário moderno, de modo competitivo, eficiente, orientado para o mercado e financeiramente viável, impõe-nos redobradas responsabilidades na medida em que o futuro da nossa empresa depende das decisões que tomamos no presente.

Message from the Chairman of the Board of Directors

In the context of a company of the size of the ports and railways of Mozambique, statistical information is a tool of extreme importance to consider as a support for decision making in the complex process of business management. Moreover, to comply with our strategic plan, improving the company's performance and reduce costs and maximize profits.

With the present edition, we intend to put on greater dynamics and uninterrupted systematization of statistical information to serve as a point of support for the different levels of decision-making that form the organizational structure of our company.

The public nature of our institution as port and railway operator, simultaneously responsible for investing and promoting the strategic development of its infrastructures within the scope of the prestigious mission of ensuring the full functioning of the rail and port transport system, in a competitive, efficient, market-oriented and financially viable manner, imposes on double responsibilities since the future of our company relays on the decisions we make in the present.

Miguel José Matabel, Eng.



Presidente do Conselho de Administração
Chairman of the Board of Directors

Índice / Index

1. Acrónimos / Acronyms	4
Abreviaturas / Abbreviations	4
Unidades de Medida / Measure Units	4
Sinais Convencionais / Conventional Signs.....	4
Definições / Definitions	5
2. Apresentação da Empresa / Company Profile.....	6
Visão / Vision	10
Objectivos Estratégicos / Strategic Objectives	10
Strategic Objectives	10
Valores / Values	10
3. Contextualização / Contextualization.....	11
4. Conjuntura Económica / Economic Situation	12
5. Transporte Ferroviário de Carga / Rail Freight Transport.....	14
Capacidade das Linhas Férreas / Railways Capacity.....	14
Transporte Ferroviário de Carga (Resumo) / Rail Freight Transport (Summary)	15
Transporte Ferroviário de Carga Nacional / National Rail Freight Transport	16
Transporte Ferroviário de Carga em Trânsito (Detalhe) / Rail Freight Transport in Transit (Detail)	17
Comparticipação das Principais Mercadorias no Sistema Nacional / Share of the Main Commodities in the National System	18
Tráfego Ferroviário de Carga (Resumo) / Freight Rail Traffic (Summary)	19
Transporte de Passageiros / Passenger Transport	20
Tráfego de Passageiros / Passenger Traffic	21
Parque Operacional do Material Circulante / Operational Rolling Stock Fleet	21

Nível de Utilização da Capacidade das Linhas / Level of Railway Capacity Utilization	22
Evolução do Transporte Ferroviário de Carga de 2016 à 2020 / Evolution of Rail Freight Transport from 2016 to 2020.....	22
Evolução do Transporte de Passageiros de 2016 à 2020 / Evolution of Passanger Transport from 2016 to 2020	23
6. Manuseamento Portuário de Carga / Port Cargo Handling	24
Capacidade dos Portos / Port Capacity	24
Manuseamento Portuário de Carga (Resumo) / Port Cargo Handling (Summary).....	25
Manuseamento Portuário de Carga na Cabotagem (Detalhe) / Port Cargo Handling in Cabotage (Detail)	26
Manuseamento Portuário de Carga no Tráfego Internacional Moçambique (Detalhe) / Port Cargo Handling in Mozambique International Traffic (Detail).....	27
Manuseamento Portuário de carga no Tráfego em Trânsito (Detalhe) / Port Cargo Handling on Traffic in Transit (Detail)	28
Manuseamento Portuário de Carga nos CFM (Resumo) / Port Cargo Handling at CFM (Summary).....	29
Manuseamento Portuário de Carga nos Concessionários (Resumo) / Port Cargo Handling at Concessionaires (Summary)	30
Manuseamento de Contentores / Container Handling	30
Navios Atracados / Moored Ships	31
Produtividade nos Portos sob Gestão do CFM / Productivity in the Ports under CFM Management	31
Nível de Utilização da Capacidade dos Portos / Level of Port Capacity Utilization	32
Evolução do Manuseamento Portuário de Carga de 2016 à 2020 / Evolution of Port Cargo Handling from 2016 to 2020	33
Evolução do Manuseamento Portuário de Carga nos CFM de 2016 à 2020 / Evolution of Port Cargo Handling at CFM, from 2016 to 2020	34
Evolução do Manuseamento de Contentores de 2016 à 2020 / Evolution of Handling of Containers from 2016 to 2020	35
Evolução do Tráfego Portuário <i>versus</i> Tráfego Ferroviário de 2016 à 2020 / Evolution of the Port Traffic versus Freight Rail Traffic from 2016 to 2020	36

1. Acrónimos / Acronyms

Abreviaturas / Abbreviations

CdM – Cornelder de Moçambique

CDN – Corredor de Desenvolvimento do Norte

CFM – Portos e Caminhos de Ferro de Moçambique

CLN – Corredor Logístico do Norte

MPDC – Maputo Port Development Company

NRZ – National Railways of Zimbabwe

TFR – Transnet Freight & Rail

TCC8 – Terminal de Carvão Cais 8

Unidades de Medida / Measure Units

DWT – Toneladas de Peso Morto / Deadweight Tonnage

MTPA – Milhões de Toneladas Por Ano / Million Tons Per Annum

TBA – Tonelada Bruta de Arqueação / Gross Ton of Tonnage

Tbr – Tonelada Bruta Rebocada / Gross Ton Carried

TKBr – Tonelada Quilométrica Bruta Rebocada / Gross Ton Kilometer Carried

Tkm – Tonelada Quilómetro / Ton Kilometer

Tons – Tonelada / Ton

TEU – Twenty-foot Equivalent Unit / Contentor de 20 Pés

Sinais Convencionais / Conventional Signs

(-) – Valor é nulo ou fenómeno não existe / The value is null or the phenomenon do not exist

() – Sem informação / No Information



Definições / Definitions

Ascendente - Todo o tráfego no sentido Estação Central para fora. / Ascending - All Outgoing Traffic from the Central Railway Station direction.

Descendente - Todo o tráfego no sentido fora para estação central. / Descending - All incoming traffic to the central railway station direction

Tráfego - Transporte de mercadorias ou passageiros de um lugar para outro em função da distância. / Traffic - Transportation of goods or passengers from one place to another according to distance.

Transporte - Movimento de mercadoria ou passageiro de um lugar para outro. / Transport - Movement of commodities or passengers from one place to another.

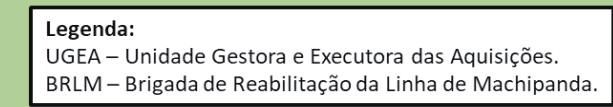
Internacional Moçambique - Refere-se as trocas comerciais de Moçambique com o resto do mundo. / International Mozambique - Refers to trade between Mozambique and the rest of the world.

Trânsito - Refere-se as trocas comerciais dos países do *hinterland* com o resto do mundo. / Transit - Refers to the trade from hinterland countries with the rest of the world.



Objectivando a operacionalização e concretização das suas actividades, funciona com base no seguinte organograma:

Aiming at operationalization and execution of its activities, the Company functions in compliance with the following organization structure:



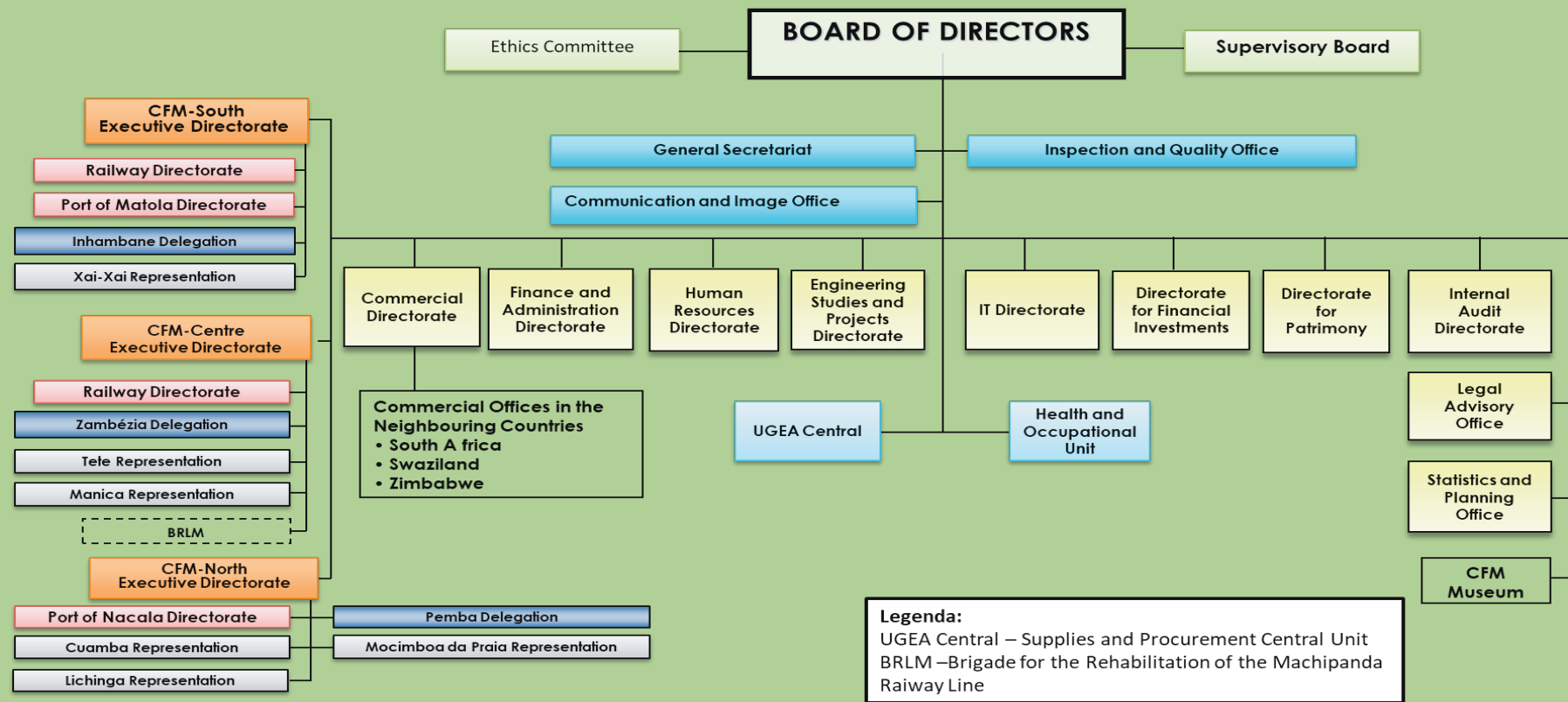


Figura 1 – Organograma dos CFM / **CFM** Organization Structure

No âmbito do Projecto de Reestruturação do sector Ferro-Portuário em Moçambique, têm vindo a ser implementado um conjunto de acções tendentes a sua optimização produtiva. Neste contexto, as empresas actualmente funcionando em regime de concessão são listadas na tabela abaixo.

As part of the Project for the Restructuring of the Rail-Port Sector in Mozambique, a number of actions have been implemented with a view to optimizing its production. In this context, the companies currently operating under the concession regime are listed in the table below.

Importa referir que a partir de 10 de Janeiro de 2020, o Porto de Nacala que tinha sido concessionado a Corredor Desenvolvimento do Norte (CDN) passou a ser gerido pelo CFM.

It should be noted that as from January 10, 2020, the Port of Nacala, which had been concessioned to the Northern Development Corridor (CDN), is under full management of CFM.

Empresa / Company	Ínicio de Actividades / Start of Activities
CDN	2005
CLN	Janeiro - 2016
CdM	Outubro - 1998
MPDC	Abril - 2003

Missão

Desenvolver o sistema Ferro-Portuário para que seja moderno, eficiente, competitivo e orientado ao mercado.

Visão

Almejamos ser uma Empresa de referência e de melhor opção logística pela qualidade dos nossos serviços e relacionamento.

Objectivos Estratégicos

- Promover e desenvolver as infra-estruturas Ferro-Portuárias;
- Operar o sistema Ferro-Portuário, promovendo a actividade logística de bens, mercadorias e transporte de passageiros;
- Maximizar a racionalização do uso dos activos incrementando a sua rentabilidade.

Valores

- Boa Governança;
- Eficiência;
- Credibilidade;
- Socialmente Responsável.

Mission

Develop the rail and port system to render it modern, efficient, competitive and market oriented.

Vision

To become a company of reference and the best logistical option through the quality of our services and relationships.

Strategic Objectives

- Promote and develop rail and port infra-structures;
- Operate the rail and port system, promoting logistic activities of transport of goods, commodities and passengers; and
- Maximize the rationalization of its assets by increasing their returns.

Values

- Good Governance;
- Efficiency;
- Credibility
- Socially Responsible.

3. Contextualização / Contextualization

A presente publicação é referente a compilação da Informação Estatística do ano 2020 comparativamente ao ano de 2019, considerando os seguintes segmentos: manuseamento, transporte e tráfego de mercadorias e passageiros.

Perspectivando prover um banco de dados sobre a produção ferro-portuária do País e as suas ligações, este caderno tem como principais objectivos:

- Análise da produção em termos de fluxos de carga e intervenientes na cadeia logística;
- Estudo de indicadores de produção ferro-portuária.

Agradecemos antecipadamente pelas observações e sugestões que possam surgir pelos utentes do mesmo, por forma a melhorar progressivamente a qualidade da informação aqui apresentada.

The current publication is related to the edition of Statistic Information for the year 2020 compared to the year 2019, in the following segments: handling, transport and traffic of passengers and commodities.

With a view to provide a database on the country's rail and ports system production and its connections, this book aims at:

- Analyzing the production in terms of flows of cargo and stakeholders of the logistic chain;
- Studying of production indicators on Ports and Railways.

We thank in advance for the comments and suggestions that may arise by its users, in order to progressively improve the quality of the information hereby presented.

4. Conjuntura Económica / Economic Situation

Apesar do abrandamento do preço das principais *commodities* no final de 2019, o início de 2020 foi marcado pela tendência crescente do preço destas, motivado pelas condições climáticas adversas na China, Brasil e Austrália. Resumidamente, destacam-se os seguintes eventos:

- A ocorrência e prevalência da pandemia da COVID-19, determinou o abrandamento económico mundial, ditando em grande medida o comportamento dos preços das principais *commodities* no ano de 2020, mantendo sempre a volatilidade ao longo do ano;
- A tensão política entre a China e a Austrália traduzida pelo agravamento das restrições impostas pela China à importação das *commodities* provenientes da Austrália, afectou negativamente os preços de alguns minérios com destaque para o carvão Metalúrgico;

Despite the slowdown in the pricing of the main commodities at the end of 2019, the beginning of 2020 was marked by a rising trend driven by adverse weather conditions in China, Brazil and Australia. Briefly, the following events stand out:

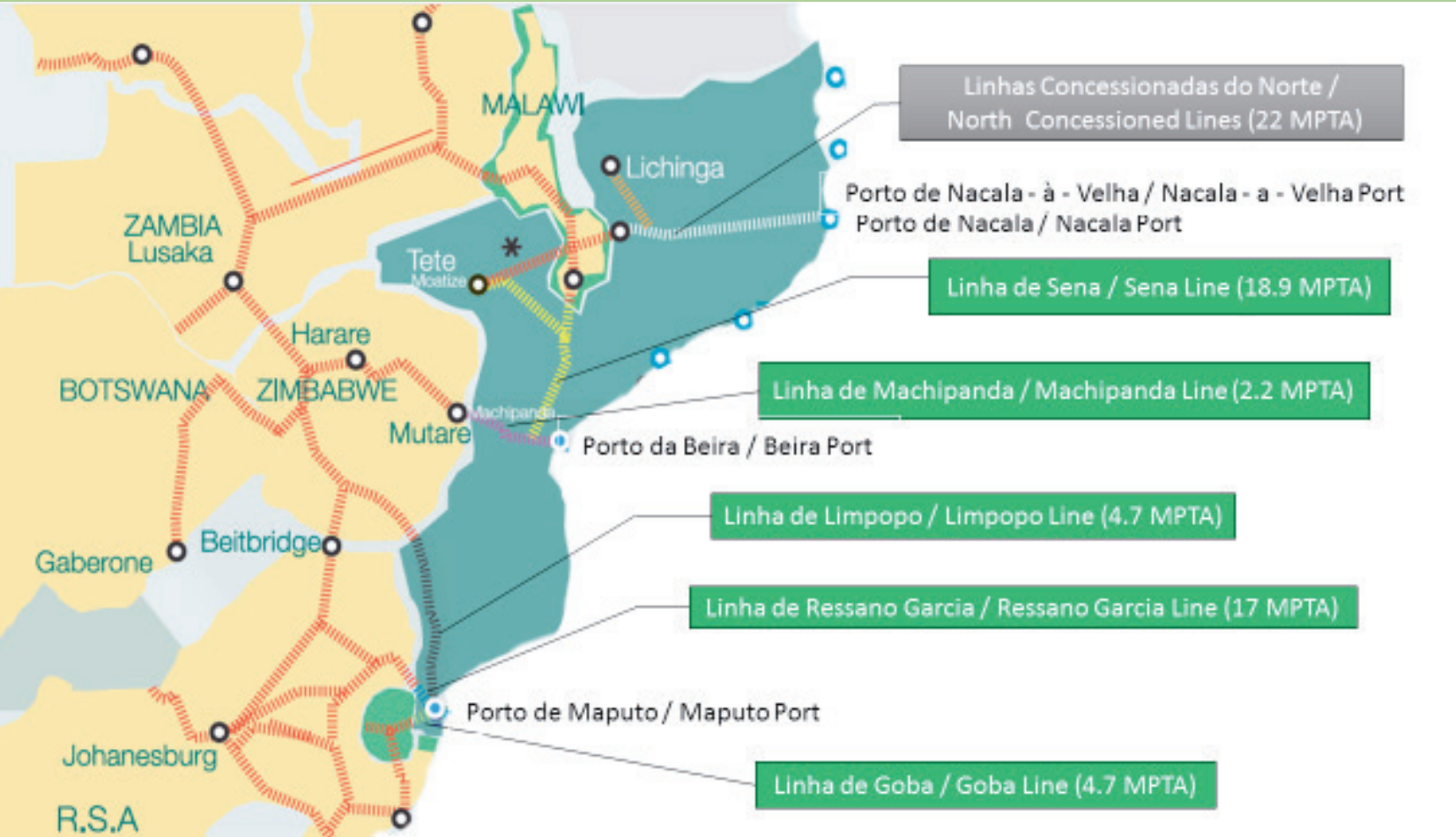
- The occurrence and prevalence of the COVID-19 pandemic determined the global economic slowdown, largely dictating the behavior of the pricing of the main commodities in 2020, maintaining their volatility throughout the year;
- The political tensions between China and Australia, mainly, the restrictions imposed by China on the imports from Australia, negatively affected the pricing of some minerals, especially Metallurgical coal;

- A contínua crise económica no Zimbabwe, caracterizada pela escassez de moeda estrangeira, altas taxas de inflação e câmbio, afectou as importações e exportações, com grande impacto nos sistemas ferro-portuários (centro e sul);
- Contudo, no final de 2020 verificou-se uma recuperação nos preços de algumas *commodities*, impulsionado pela construção massiva de infra-estruturas, com impacto directo na indústria siderúrgica na China.

- The current economic crisis in Zimbabwe, aggravated by the shortage of foreign currency, high inflation and exchange rates, affected imports and exports, with a major impact on the railway and port systems (central and southern);
- However, at the end of 2020 there was a recovery in the pricing of some commodities, driven by the massive infrastructure industry, with a direct impact on the steel industry in China.

5. Transporte Ferroviário de Carga / Rail Freight Transport

Capacidade das Linhas Férreas / Railways Capacity



Transporte Ferroviário de Carga (Resumo) / Rail Freight Transport (Summary)

10 ³ Toneladas Líquidas / 10 ³ Net Tonnes		
Designação / Designation	2020	2019
Concessionários / Concessionaires	6 285.9	9 276.4
CDN	420.6	531.9
CLN	5 865.3	8 744.5
CFM	10 505.4	11 299.7
Centro / Center	2 690.1	2 412.1
Linha de Sena / Sena Line	2 400.3	2 181.0
Linha de Machipanda / Machipanda Line	289.8	231.1
Sul / South	7 815.4	8 887.6
Linha de Ressano Garcia / Ressano Garcia Line	7 012.4	7 515.0
Linha de Limpopo / Limpopo Line	396.4	412.7
Linha de Goba / Goba Line	406.6	959.9
Total	16 791.3	20 576.1

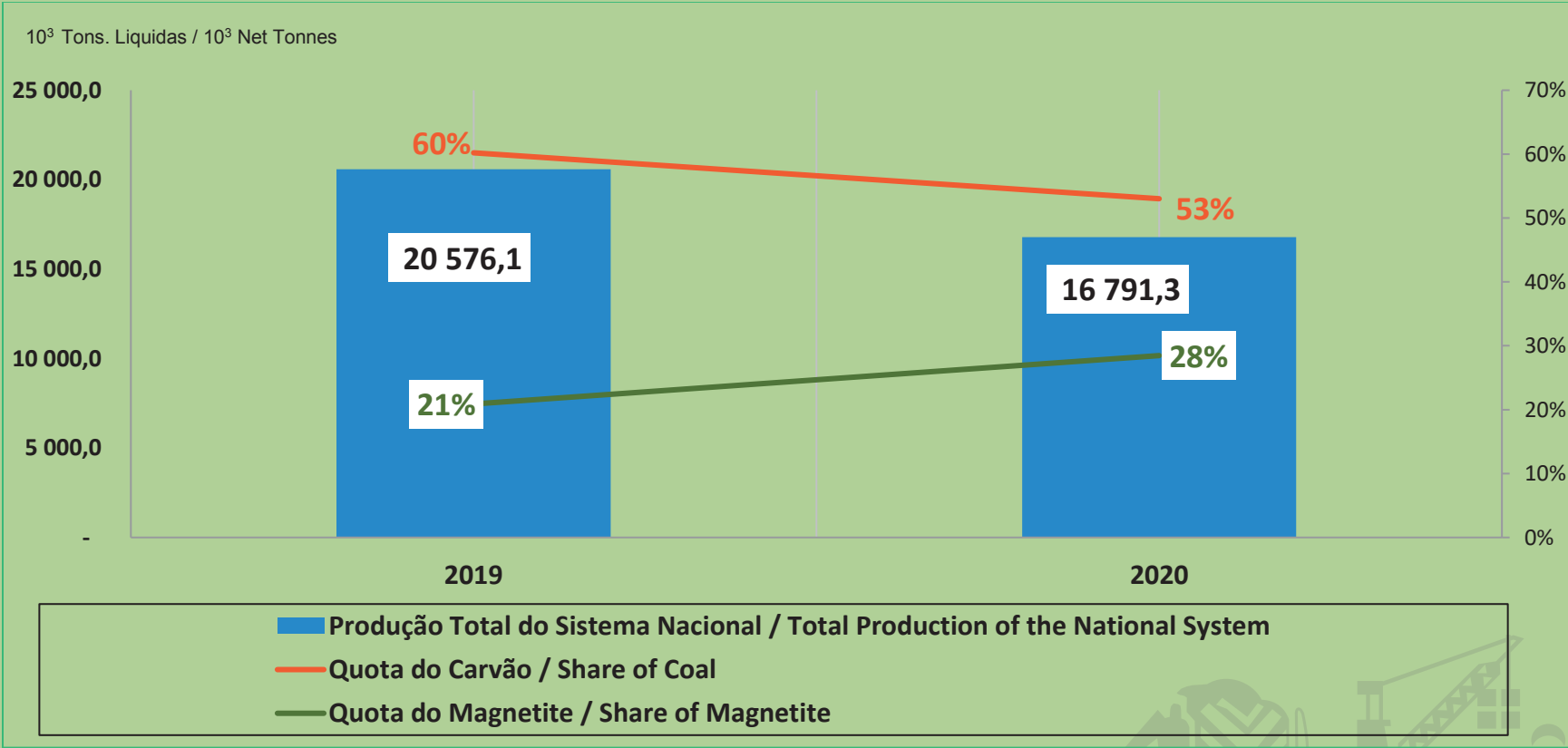
Transporte Ferroviário de Carga Nacional / National Rail Freight Transport

10 ³ Toneladas Líquidas / 10 ³ Net Tonnes																
Designação / Designation	CFM - Sul / CFM - South						CFM - Centro / CFM - Center				Concessionários / Concessionaires				Total	
	Linha de Ressano Garcia / Ressano Garcia Line		Linha do Limpopo / Limpopo Line		Linha de Goba / Goba Line		Linha de Sena / Sena Line		Linha de Machipanda / Machipanda Line		CDN		CLN			
	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Nacional / National	7.9	-	80.5	120.3	172.5	605.8	2 400.3	2 181.0	9.3	12.3	22.4	60.5	5 865.3	8 744.5	8 558.1	11 724.4
Ascendente / Ascending	4.0	-	8.3	-	-	-	83.3	59.6	-	0.0	17.4	49.6	-	-	113.0	109.1
Açúcar / Sugar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.1	-	-	-	0.1
Arroz / Rice	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.2	2.6	-	-	0.2	2.6
Cerveja / Beer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.2	-	-	-	0.2	-
Cimento / Cement	-	-	-	-	-	-	14.3	20.7	-	-	0.0	4.2	-	-	14.4	24.9
Combustível / Fuel	-	-	0.1	-	-	-	60.2	20.6	-	-	9.7	24.1	-	-	70.0	44.7
Contentores / Containers	-	-	-	-	-	-	0.9	2.4	-	-	-	-	-	-	0.9	2.4
Farinha de Trigo / Wheat Flour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.9	1.7	-	-	0.9	1.7
Material de Via / Railway Material	4.0	-	8.2	-	-	-	-	-	-	-	-	0.3	-	-	12.2	0.3
Milho / Maize	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.3	0.4	-	-	0.3	0.4
óleo / Oil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4.2	-	-	-	4.2
Pneus / Tyres	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.7	1.1	-	-	1.7	1.1
Sabão / Soap	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.1	2.3	-	-	0.1	2.3
Trigo / Wheat	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.0	-	-	-	2.0
Diversos / Other Products	-	-	-	-	-	-	7.9	15.9	-	-	4.2	6.6	-	-	12.1	22.5
Descendente / Descending	3.9	-	72.3	120.3	172.5	605.8	2 317.0	2 121.5	9.3	12.3	4.9	11.0	5 865.3	8 744.5	8 445.1	11 615.3
Açúcar / Sugar	-	-	47.3	103.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47.3	103.2
Algodão / Cotton	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.3	4.4	-	-	2.3	4.4
Bentonita / Bentonite	-	-	-	-	1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.1	-
Calcário / Limestone	-	-	-	-	171.2	605.8	-	-	-	-	-	-	-	-	171.2	605.8
Carvão / Coal	-	-	-	-	-	-	2 279.2	2 075.2	-	-	-	-	5 865.3	8 744.5	8 144.5	10 819.8
Contentores / Containers	-	-	-	-	-	-	0.9	1.8	-	-	-	-	-	-	0.9	1.8
Feijão / Beans	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.0	-	-	-	0.0
Madeira / Timber	-	-	-	-	-	-	24.4	33.5	0.2	-	0.1	-	-	-	24.6	33.6
Material de Via / Railway Material	3.9	-	-	-	0.2	-	-	-	8.3	-	0.7	-	-	-	12.4	0.7
Melaço / Molasses	-	-	24.9	17.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24.9	17.1
Milho / Maize	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.4	0.4	-	-	0.4	0.4
Vasilhame / Canister	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.5	0.7	-	-	0.5	0.7
Diversos / Other Products	-	-	-	-	-	-	12.5	11.0	0.7	-	1.7	4.7	-	-	14.9	15.6

Transporte Ferroviário de Carga em Trânsito (Detalhe) / Rail Freight Transport in Transit (Detail)

10 ³ Toneladas Líquidas / 10 ³ Net Tonnes												
Designação / Designation	CFM - Sul / CFM - South						CFM - Centro / CFM - Center		Concessionários / Concessionaires		Total	
	Linha de Ressano Garcia / Ressano Garcia Line		Linha de Limpopo / Limpopo Line		Linha de Goba / Goba Line		Linha de Machipanda / Machipanda Line		CDN			
	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Internacional / International	7 004.5	7 515.0	315.9	292.5	234.0	354.1	280.5	218.8	398.3	471.3	8 233.2	8 851.7
Ascendente / Ascending	23.4	35.4	90.6	44.2	52.9	64.2	115.7	58.9	358.1	386.2	640.6	588.9
Adubo / Fertilizers	-	-	-	2.0	-	-	2.2	-	122.3	81.9	124.5	83.9
Bentonita / Bentonite	-	-	2.8	0.2	-	-	-	-	-	-	2.8	0.2
Cerveja / Beer	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0	10.0	1.0	10.0
Cimento / Cement	-	-	-	-	-	-	-	-	0.0	0.5	0.0	0.5
Clinker / Clinker	-	-	-	-	-	-	-	-	27.7	97.4	27.7	97.4
Combustível / Fuel	-	-	-	-	-	-	-	-	4.7	2.3	4.7	2.3
Contentores / Containers	6.3	7.6	-	0.0	0.6	1.0	41.7	17.6	-	0.5	48.6	26.7
Farinha de Trigo / Wheat Flour	-	-	-	-	-	-	-	-	0.0	0.7	0.0	0.7
Gasóleo / Diesel	16.0	20.1	31.4	40.4	52.2	63.2	-	-	-	-	99.6	123.7
Gasolina / Gasoline	0.8	-	0.1	1.6	-	-	-	-	-	-	0.9	1.6
Material de Via / Railway Material	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.0	-	0.0
Melaço / Molasses	-	-	17.5	-	-	-	-	-	-	-	17.5	-
Milho / Maize	-	-	15.0	-	-	-	10.0	-	-	-	25.0	-
Paletes / Pallets	0.3	7.4	-	-	-	-	-	-	-	-	0.3	7.4
Pave / Paving Bricks	-	-	-	-	-	-	-	-	0.0	-	0.0	-
Trigo / Wheat	-	-	23.86	-	-	-	61.75	41.01	74.74	70.75	160.4	111.8
Diversos / Other Products	-	0.3	-	-	-	-	-	0.2	127.6	122.2	127.6	122.8
Descendente / Descending	6 981.1	7 479.6	225.3	248.3	181.2	289.9	164.8	160.0	40.2	85.1	7 592.6	8 262.8
Açúcar / Sugar	98.0	171.7	69.3	94.0	180.7	285.2	-	-	36.2	43.7	384.2	594.6
Carvão / Coal	758.1	1 568.2	-	-	-	-	-	-	-	-	758.1	1 568.2
Chá / Tea	-	-	-	-	-	-	-	-	0.9	3.7	0.9	3.7
Cimento / Cement	64.3	80.0	-	-	-	-	-	-	-	-	64.3	80.0
Cobre / Copper	-	-	-	-	-	-	0.1	-	-	-	0.1	-
Contentores / Containers	47.1	46.1	-	-	0.5	4.7	0.2	0.0	1.1	0.3	49.0	51.1
Ervilha / Pea	-	-	-	-	-	-	-	-	0.3	24.7	0.3	24.7
Feijão / Bean	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.3	-	0.3
Ferro Crômio / Ferrochrome	566.5	379.9	70.7	85.7	-	-	-	-	-	-	637.1	465.6
Fosfato / Phosphate	-	290.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	290.2
Granito / Granite	-	-	-	-	-	-	26.6	23.2	-	-	26.6	23.2
Hematita / Hematite	-	74.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	74.9
Madeira / Timber	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.2	-	0.2
Magnetite / Magnetite	4 779.9	4 298.9	-	-	-	-	-	-	-	-	4 779.9	4 298.9
Manganês / Manganese	0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.5	-
Material de Via / Railway Material	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.1	-	0.1
Milho / Maize	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.3	-	1.3
Minério de Crômio / Chrome Ore	666.6	569.8	85.2	68.6	-	-	137.9	136.6	-	-	889.8	775.0
Tabaco / Tobacco	-	-	-	-	-	-	-	-	0.1	4.6	0.1	4.6
Vasilhame / Canister	-	-	-	-	-	-	-	-	0.9	5.6	0.9	5.6
Diversos / Other Products	-	-	0.1	-	-	-	-	0.1	0.7	0.6	0.8	0.8

Comparticipação das Principais Mercadorias no Sistema Nacional / Share of the Main Commodities in the National System



Tráfego Ferroviário de Carga (Resumo) / Freight Rail Traffic (Summary)

Designação / Designation	2020	2019
Concessionários / Concessionaires	5 598.6	8 281.8
CDN	249.5	306.8
CLN	5 349.1	7 975.0
CFM	2 296.0	2 238.6
Centro / Center	1 463.8	1 316.9
Linha de Sena / Sena Line	1 372.1	1 244.2
Linha de Machipanda / Machipanda Line	91.8	72.7
Sul / South	832.2	921.6
Linha de Ressano Garcia / Ressano Garcia Line	616.4	661.3
Linha do Limpopo / Limpopo Line	181.0	176.8
Linha de Goba / Goba Line	34.7	83.6
Total	7 894.6	10 520.4



Transporte de Passageiros / Passenger Transport

Designação / Designation	2020	2019
Concessionários / Concessionaires	383 454	565 422
CDN	383 454	565 422
CFM	3 159 551	6 867 816
Centro / Center	675 310	1 509 883
Beira - Dondo	466 271	346 967
Beira - Marromeu	56 290	326 759
Beira - Moatize	152 749	836 157
Sul / South	2 484 241	5 357 933
Linha de Ressano Garcia / Ressano Garcia Line	1 471 491	3 236 582
Linha do Limpopo / Limpopo Line	539 128	1 452 072
Linha de Goba / Goba Line	473 622	669 279
Total	3 543 005	7 433 238

Tráfego de Passageiros / Passenger Traffic

Designacao / Designation	2020	2019
Concessionários / Concessionaires	53.7	79.3
CDN	53.7	79.3
CFM	131.03	713.60
Centro / Center	45.2	211.8
Beira - Dondo	5.2	6.5
Beira - Marromeu	11.4	59.7
Beira - Moatize	28.5	145.6
Sul / South	85.9	501.8
Linha de Ressano Garcia / Ressano Garcia Line	40.2	161.9
Linha do Limpopo / Limpopo Line	35.3	290.4
Linha de Goba / Goba Line	10.3	49.5
Total	184.7	792.9

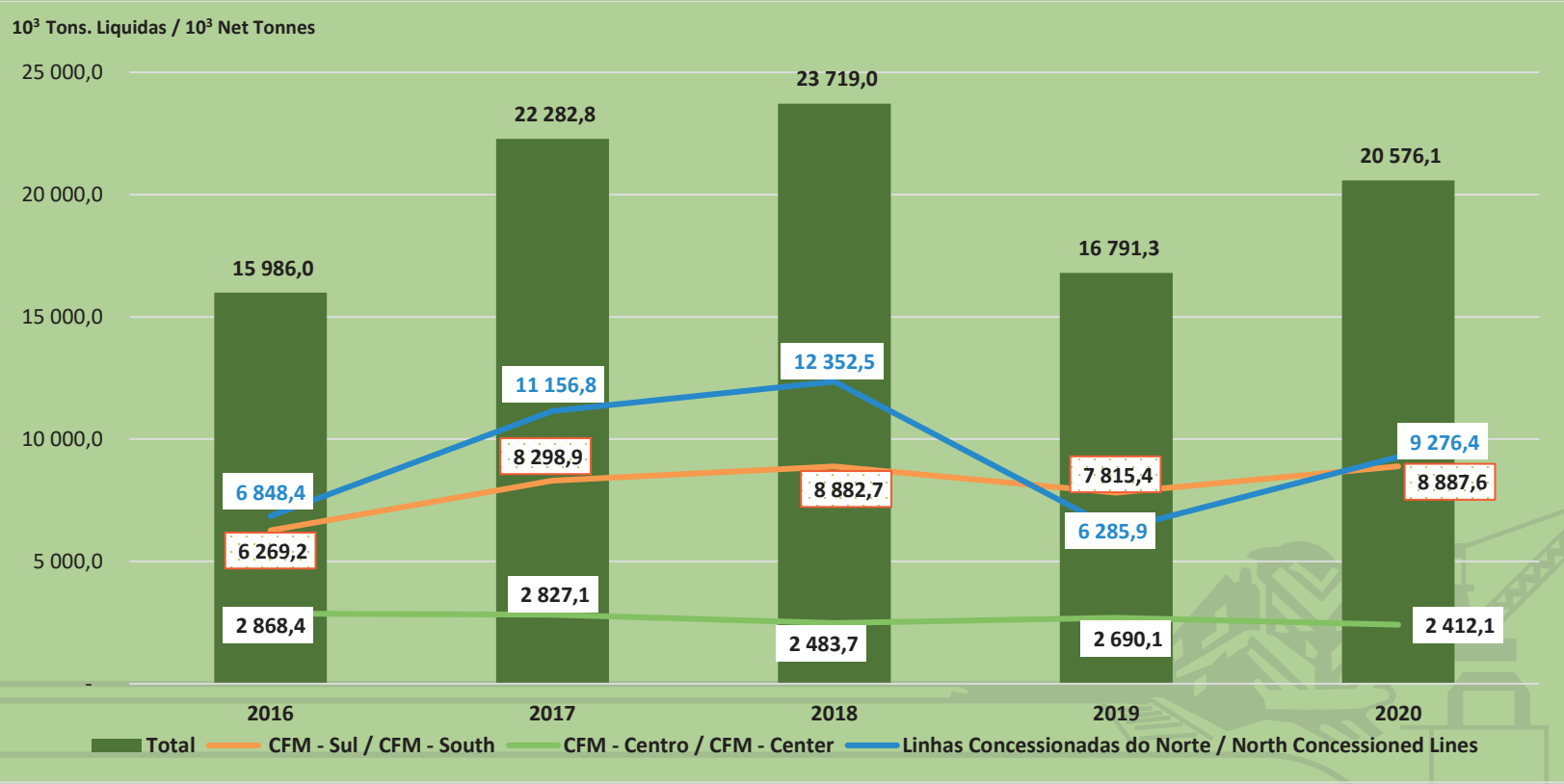
Parque Operacional do Material Circulante / Operational Rolling Stock Fleet

Designação / Designation	Parque / Fleet		Operacionais / Operational	
	2020	2019	2020	2019
CFM - Sul / CFM - South				
Locomotivas / Locomotives	40	35	25	29
Carruagens / Carriages	74	74	66	62
Vagões / Wagons	1 154	1 063	1 088	982
CFM - Centro / CFM - Center				
Locomotivas / Locomotives	14	22	10	10
Carruagens / Carriages	42	58	18	44
Vagões / Wagons	549	616	259	400

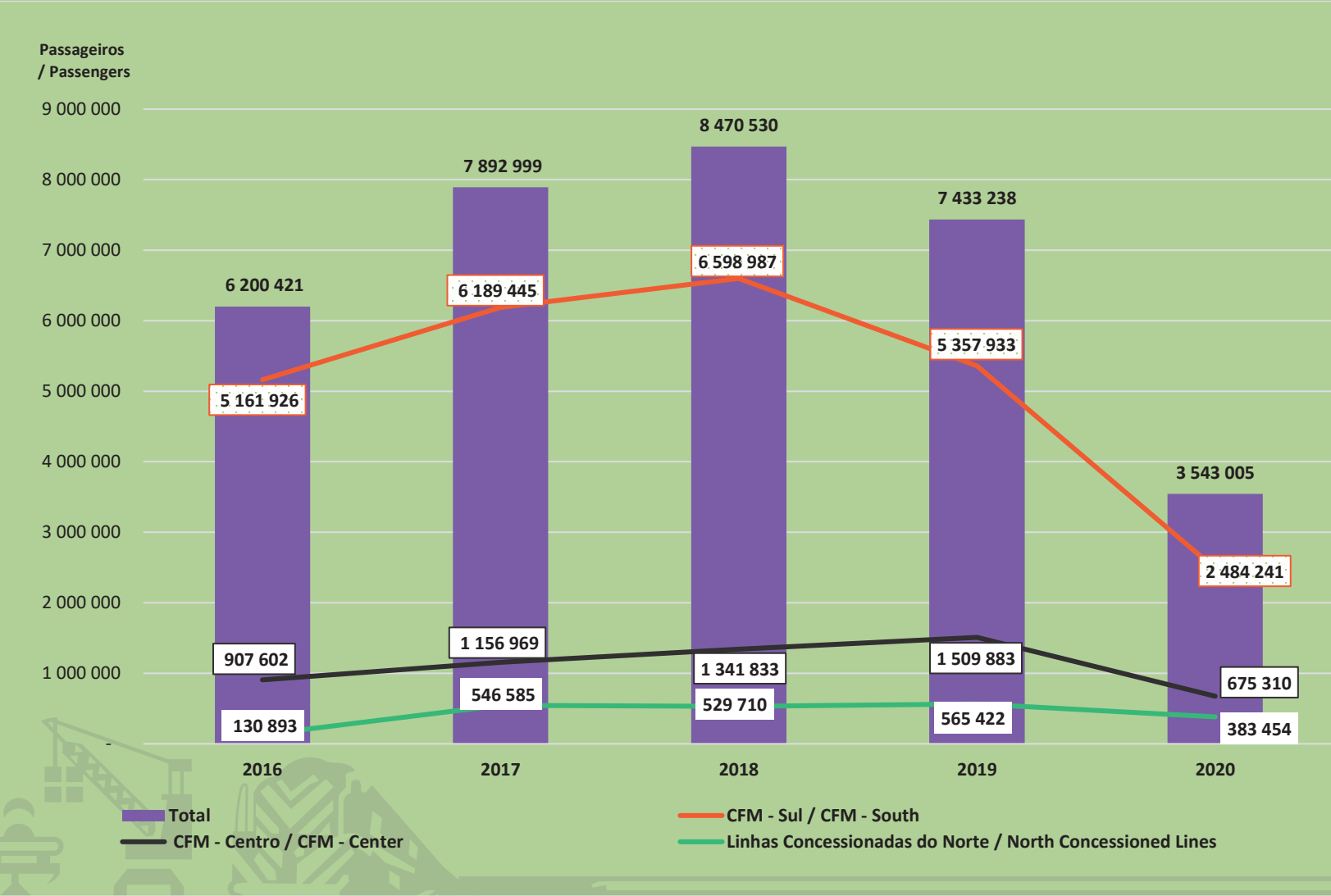
Nível de Utilização da Capacidade das Linhas / Level of Railway Capacity Utilization

Designação / Designation	CFM - Sul / CFM - South						CFM - Centro / CFM - Center				Concessionários / Concessionaires	
	Linha de Ressano Garcia / Ressano Garcia Line		Linha do Limpopo / Limpopo Line		Linha de Goba / Goba Line		Linha de Machipanda / Machipanda Line		Linha de Sena / Sena Line		CDN e CLN / CDN and CLN	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Nível de Utilização / Level of Use	41%	44%	8%	9%	9%	20%	13%	11%	13%	12%	29%	42%
Capacidade / Capacity	17 000.0	17 000.0	4 700.0	4 700.0	4 700.0	4 700.0	2 200.0	2 200.0	18 900.0	18 900.0	22 000.0	22 000.0
Carga Transportada / Load Transported	7 012.4	7 515.0	396.4	412.7	406.6	959.9	289.8	231.1	2 400.3	2 181.0	6 285.9	9 276.4

Evolução do Transporte Ferroviário de Carga de 2016 à 2020 / Evolution of Rail Freight Transport from 2016 to 2020



Evolução do Transporte de Passageiros de 2016 à 2020 / Evolution of Passenger Transport from 2016 to 2020



6. Manuseamento Portuário de Carga / Port Cargo Handling

Capacidade dos Portos / Port Capacity



Manuseamento Portuário de Carga (Resumo) / Port Cargo Handling (Summary)

Designação / Designation	2020	2019
Porto de Maputo / Maputo Port	18 378.0	21 065.9
Porto da Beira / Beira Port	12 789.4	11 055.9
Porto de Nacala / Nacala Port	2 524.8	2 747.6
Porto de Nacala - à - Velha / Nacala - a - Velha Port	5 855.6	8 611.1
Porto de Topuito / Topuito Port	853.2	1 026.0
Porto de Quelimane / Quelimane Port	7.7	33.3
Porto de Pemba / Pemba Port	587.4	251.4
Porto de Mocimboa da Praia / Mocimboa da Praia Port	53.0	20.4
Total	41 049.1	44 811.6

Manuseamento Portuário de Carga na Cabotagem (Detalhe) / Port Cargo Handling in Cabotage (Detail)

Designação / Designation	Porto de Maputo / Maputo Port		Porto da Beira / Beira Port		Porto de Nacala / Nacala Port		Porto de Quelimane / Quelimane Port		Porto de Pemba / Pemba Port		Porto de Mocimboa da Praia / Mocimboa da Praia Port		Total	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Cabotagem / Cabotage	1.5	1.7	0.4	3.2	49.1	24.2	0.8	7.4	261.4	45.8	47.9	12.1	361.2	94.3
Desembarque / Unload	1.5	1.7	0.4	2.2	4.0	1.7	0.8	7.4	107.7	21.2	27.4	10.6	141.9	44.7
Algodão / Cotton											0.4		0.4	-
Barite / Barytes									0.4				0.4	-
Bentonita / Bentonite	-	-	-	-	-	-	-	-	3.7	1.2	-	-	3.7	1.2
Cimento / Cement									0.2				0.2	-
Camarão / Prawns	-	-	-	-	-	-	0.7	0.8	-	-	-	-	0.7	0.8
Combustíveis / Fuel	-	-	-	-	-	-	0.0	6.2	-	-	-	-	0.0	6.2
Contentores / Containers	-	-	0.4	-	2.7	-		0.0	2.1	0.7	1.5	0.3	6.7	1.0
Gasóleo / Diesel	1.5	1.7	-	-		1.7	-	-		8.4	0.3	-	1.8	11.8
Gasolina / Gasoline			-	-	-	-	-	-		1.0	-	-	-	1.0
Material de Transporte / Transport Material	-	-	-	-	-	-	-	-	84.6	1.7	24.1	10.4	108.7	12.1
Tubos / Pipes	-	-	-	-	-	-	-	-	0.7	0.5	-	-	0.7	0.5
Peixe / Fish	-	-	-	-	-	-	0.1	0.2		-	-	-	0.1	0.2
Diversos / Others Products	-	-		2.2	1.3	-		0.1	16.1	7.6	1.1	-	18.5	10.0
Embarque / Load	-	-	-	1.0	45.1	22.5	-	-	153.7	24.6	20.5	1.5	219.3	49.5
Barite / Barytes	-	-	-	-	-	-	-	-	1.2	2.5	-	-	1.2	2.5
Bentonita / Bentonite	-	-	-	-	-	-	-	-		0.2	-	-	-	0.2
Cimento / Cement	-	-	-	-	4.2	-	-	-	0.6	0.8	-	-	4.8	0.8
Contentores / Containers	-	-		1.0	12.8	-	-	-	6.4	0.4	0.0	-	19.2	1.4
Gasóleo / Diesel	-	-	-	-	24.4	21.8	-	-	8.5	-	-	-	32.9	21.8
Gasolina / Gasoline	-	-	-	-		0.7	-	-	0.1	-	-	-	0.1	0.7
Material de Transporte / Transport Material	-	-	-	-	-	-	-	-	118.2	10.6	20.4	1.5	138.7	12.0
Tubos / Pipes	-	-	-	-	-	-	-	-	1.8	1.2	-	-	1.8	1.2
Diversos / Other Products	-	-	-	-	3.7	-	-	-	16.9	12.3	-	-	20.6	12.3

Manuseamento Portuário de Carga no Tráfego Internacional Moçambique (Detalhe) / Port Cargo Handling in Mozambique

International Traffic (Detail)

Designação / Designation	Porto de Maputo / Maputo Port		Porto da Beira / Beira Port		Porto de Nacala / Nacala Port		Porto de Quelimane / Quelimane Port		Porto de Pemba / Pemba Port		Porto de Nacala - à - Velha / Nacala - a - Velha Port		Outros Portos / Other Ports		Total	
	Port		Port		Port		Port		Port		Port		Port		Port	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Internacional Moçambique / International Mozambique	6 252.9	6 551.9	5 578.3	5 489.5	2 071.1	2 263.8	6.5	25.3	325.9	202.2	5 855.6	8 611.1	858.3	1 034.3	20 948.6	24 178.0
Exportação / Exports	2 019.1	2 273.6	3 330.1	3 559.6	446.3	577.2	2.8	17.6	156.6	65.7	5 855.6	8 611.1	853.5	1 026.4	12 663.9	16 131.1
Açúcar / Sugar	342.5	487.0	8.7	22.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	351.2	509.0
Alumínio / Aluminium	534.1	518.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	534.1	518.0
Areias Pesadas / Heavy Sands	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	853.2	1 026.0	853.2	1 026.0
Barite / Barytes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.4
Bentonita / Bentonite	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.1
Grafite / Graphite	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.0
Cimento / Cement	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.1
Betume / Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Camarão / Prawns	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.1
Carvão / Coal	-	-	2 377.3	2 206.1	-	-	1.1	1.4	-	-	-	-	-	-	-	1.4
Contentores / Containers	1 026.2	1 210.6	646.3	1 043.6	437.2	577.2	1.7	15.1	60.2	60.6	-	-	0.3	0.4	2 171.8	2 907.6
Ervilha / Peas	-	-	-	9.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	71.3	-
Gás / Gas	39.6	53.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39.6	53.4
Madeira / Timber	-	-	5.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5.4	-
Material de Transporte / Transport Material	-	-	-	-	-	-	-	-	26.1	1.3	-	-	0.1	0.1	26.2	1.4
Melaço / Molasses	40.5	-	24.1	15.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	64.6	15.8
Milho / Maize	36.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36.1	-
Óleo / Oil	-	-	268.3	270.6	-	-	-	1.0	-	-	-	-	-	-	268.3	271.6
Tubos / Pipes	-	-	-	-	-	-	-	-	0.1	1.9	-	-	-	-	0.1	1.9
Diversos / Other Products	0.0	4.6	-	1.4	-	-	-	-	7.7	1.3	-	-	-	-	7.7	7.3
Importação / Import	4 233.8	4 278.3	2 248.2	1 930.0	1 624.8	1 686.5	3.7	7.7	169.4	136.5	-	-	4.8	7.9	8 284.7	8 046.9
Alumina / Alumina	1 071.4	1 063.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 071.4	1 063.2
Fluoreto de alumínio / Aluminium Fluoride	12.5	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12.5	1.5
Arroz / Rice	119.7	156.0	64.7	18.0	6.0	7.0	-	-	-	-	-	-	-	-	190.4	181.0
Barite / Barytes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.7	-	-	-	-	-	3.7
Chapas de Zinco / Zinc Sheets	-	-	-	-	9.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9.2	-
Cimento / Cement	-	4.1	-	4.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4.1	5.9
Clinker / Clinker	828.1	551.2	616.3	455.7	305.5	340.3	-	-	61.4	68.4	-	-	-	-	1 811.3	1 415.7
Contentores / Containers	835.9	1 045.2	657.9	689.8	515.1	560.2	3.6	1.3	21.4	15.1	-	-	2.0	6.8	2 035.8	2 318.3
Equipamento / Equipment	-	-	32.7	-	-	-	-	-	20.9	-	-	-	-	-	53.6	-
Fertilizante / Fertilizers	-	-	97.6	64.3	21.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	118.7	64.3
Gasóleo / Diesel	328.1	364.9	395.0	385.4	198.3	234.5	-	-	32.5	14.2	-	-	-	-	953.9	998.9
Gasolina / Gasoline	184.8	171.5	78.2	64.3	78.1	68.3	-	-	13.0	4.1	-	-	-	-	354.1	308.2
Gesso / Plaster	98.4	103.3	-	-	13.4	20.0	-	-	-	0.4	-	-	-	-	111.8	123.7
Jet / Jet	25.6	38.9	6.6	15.0	14.0	23.1	-	-	-	-	-	-	-	-	46.3	77.1
GPL / LPG	34.6	35.1	1.5	1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36.1	36.2
Maquinaria / Machinery	-	-	-	-	-	1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.1
Material de Transporte / Transport Material	-	-	-	-	-	-	-	-	14.7	1.8	-	-	-	0.1	14.7	1.9
Milho / Maize	-	-	17.9	8.0	28.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45.9	8.0
Óleo / Oil	75.1	91.1	25.1	-	134.6	150.9	0.1	-	-	-	-	-	-	-	235.0	242.0
Ácido de sebo da palma destilado / Palm Fatty Acid Distillate	-	-	-	-	20.4	19.3	-	-	-	-	-	-	-	-	20.4	19.3
Peixe / Fish	21.2	38.8	4.6	19.7	5.0	3.1	-	-	-	-	-	-	-	-	30.8	61.6
Coque / Coke	176.3	240.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	176.3	240.2
Acatrão / Pitch	63.0	39.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	63.0	39.9
Trigo / Wheat	279.7	267.7	250.0	185.1	261.3	224.7	-	-	-	-	-	-	-	-	791.0	677.5
Tubos / Pipes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10.3	-	-	-	-	-	10.3
Veículos / Vehicles	49.8	39.0	-	-	-	-	-	-	0.9	1.5	-	-	-	-	50.7	40.5
Diversos / Other Products	29.6	26.8	-	23.5	10.7	34.1	-	6.4	4.8	15.2	-	-	2.7	1.0	47.8	107.0

Outros Portos - referem-se aos Portos de Mocimboa da Praia e Topuito. / Other Ports - refers to Mocimboa da Praia and Topuito Ports.

Manuseamento Portuário de carga no Tráfego em Trânsito (Detalhe) / Port Cargo Handling on Traffic in Transit (Detail)

10³ Toneladas Métricas / 10³ Metric Tonnes

Designação / Designation	Porto de Maputo / Maputo Port								Porto da Beira / Beira Port								Porto de Nacala / Nacala Port				Porto de Quelimane / Quelimane Port		Total		
	África de Sul / South Africa		Eswatini / Eswatini		Zimbabwe / Zimbabwe		Outros / Others		Malawi / Malawi		Congo Democrático / DRC		Zâmbia / Zambia		Zimbabwe / Zimbabwe		Malawi / Malawi		Outros / Others		Malawi / Malawi				
	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	
Transito / Transit	11 584.9	13 726.4	-	101.8	123.6	154.7	415.0	529.5	1 126.8	975.0	730.0	483.6	2 112.5	1 539.8	3 241.4	2 564.9	285.0	385.9	-	-	0.3	0.5	19 619.7	20 462.0	
Exportação / Exports	11 584.9	13 726.4	-	101.8	123.6	146.8	1.5	-	241.8	216.4	225.5	79.1	528.4	403.2	1 006.7	812.0	32.1	50.2	-	-	-	-	13 744.6	15 535.8	
Açúcar / Sugar	-	63.0	-	101.8	-	25.0	-	-	21.4	7.5	-	-	-	11.4	7.6	-	-	-	-	-	-	-	-	29.0	208.7
Carvão / Coal	649.2	1 771.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	649.2	1 771.9
Contentores / Containers	-	-	-	-	-	-	-	-	220.4	208.9	225.5	79.1	515.1	391.8	504.2	456.5	32.1	50.2	-	-	-	-	1 497.4	1 186.4	
Ferro Crômio / Ferrochrome	1 076.2	1 126.2	-	-	24.8	74.7	-	-	-	-	-	-	-	-	30.5	-	-	-	-	-	-	-	1 131.5	1 200.9	
Fosfato / Phosphate	-	334.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17.0	10.5	-	-	-	-	-	-	17.0	344.6	
Gás / Gas	-	-	-	-	-	-	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.5	-	
Granito / Granite	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	148.5	120.5	-	-	-	-	-	-	148.5	120.5	
Magnetite / Magnetite	5 271.8	4 876.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 271.8	4 876.0	
Milho / Maize	-	-	-	-	-	37.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37.1	-	
Minério de Crômio / Chrome Ore	4 409.3	5 358.2	-	-	38.3	47.1	-	-	-	-	-	-	-	-	298.9	224.4	-	-	-	-	-	-	4 746.5	5 629.7	
Níquel / Nickel	176.0	196.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	189.3	196.9	
Óleo / Oil	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.5	-	
Trigo / Wheat	-	-	-	-	23.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23.4	-	
Diversos / Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.2	-	-	-	-	-	-	-	0.2	-
Importação / Imports	-	-	-	-	-	7.9	413.5	529.5	885.0	758.5	504.5	404.5	1 584.1	1 136.6	2 234.8	1 752.8	252.9	335.7	-	-	0.3	0.5	5 875.1	4 926.1	
Arroz / Rice	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12.3	12.0	9.1	-	-	-	-	-	-	-	21.4	12.0	
Clinker / Clinker	-	-	-	-	-	-	-	-	16.5	-	-	-	-	-	-	-	22.2	91.3	-	-	-	-	38.7	91.3	
Enxofre / Sulfur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	137.6	82.5	113.8	1.8	-	-	-	-	-	-	-	-	251.3	84.3	
Contentores / Containers	-	-	-	-	-	-	-	-	280.5	341.1	17.2	70.4	425.5	434.6	513.0	372.7	69.7	61.7	-	-	0.3	0.5	1 306.2	1 281.1	
Fertilizante / Fertilizers	-	-	-	-	-	-	-	-	258.9	186.6	-	-	435.7	408.5	171.0	166.1	140.6	120.4	-	-	-	-	1 006.2	881.6	
Gasóleo / Diesel	-	-	-	-	-	-	343.8	447.8	130.4	104.3	229.1	165.9	410.9	200.0	855.1	764.1	-	4.6	-	-	-	-	1 969.3	1 686.7	
Gasolina / Gasoline	-	-	-	-	-	-	56.2	56.8	113.4	87.9	110.3	76.0	157.8	52.0	409.1	320.1	-	-	-	-	-	-	846.8	592.8	
Gás / Gas	-	-	-	-	-	-	8.8	7.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8.8	7.2	
GPL / LPG	-	-	-	-	-	-	-	-	0.2	0.2	0.2	0.4	1.8	0.1	10.2	13.5	-	-	-	-	-	-	12.3	14.2	
Jet / Jet	-	-	-	-	-	-	4.7	17.6	2.2	7.7	4.7	5.0	7.8	14.2	24.2	49.3	-	-	-	-	-	-	43.6	93.8	
Mapira ou Sorgo / Sorghum	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30.8	-	-	-	-	-	-	-	30.8	-	
Milho / Maize	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	79.0	-	-	-	-	-	-	-	79.0	-	
Trigo / Wheat	-	-	-	-	-	7.9	-	-	73.6	29.5	-	-	14.9	3.0	129.8	57.5	20.4	57.6	-	-	-	-	238.7	155.6	
Diversos / Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-	9.3	1.3	5.6	4.4	3.6	10.5	3.5	9.4	-	-	-	-	-	-	21.9	25.6	
4. Baldeação / Transhipment	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	119.6	73.8	-	-	119.6	73.8	
Combustíveis / Fuel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	65.3	32.9	-	-	65.3	32.9	
Contentores / Containers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54.3	40.9	-	-	54.3	40.9	

Manuseamento Portuário de Carga nos CFM (Resumo) / Port Cargo Handling at CFM (Summary)

10³ Toneladas Métricas / 10³ Metric Tonnes

Designação / Designation	2020	2019
Porto de Maputo / Maputo Port	3 184.3	3 284.1
Terminal de Cereais da Matola / Matola Grain Terminal	233.7	162.0
Terminal de Granéis Líquido / Liquid Bulk Terminal	1 093.3	1 259.2
Terminal de Alumínio da Matola - Mozal / Matola Alluminum Terminal - Mozal	1 857.3	1 862.9
Porto da Beira / Beira Port	5 643.4	4 819.6
Terminal de combustível / Fuel Terminal	2 948.7	2 326.3
Terminal de Carvão Cais 8 / Coal Terminal Hub 8	2 694.7	2 493.3
Porto de Nacala / Nacala Port	2 524.8	554.8
Terminal de Granéis Líquido / Liquid Bulk Terminal	537.5	554.8
Terminal de Carga Geral e Contentores / General Cargo and Containers Terminal	1 987.3	-
Porto de Quelimane / Quelimane Port	7.7	33.3
Porto de Pemba / Pemba Port	587.4	251.4
Porto de Mocimboa da Praia / Mocimboa da Praia Port	53.0	20.4
Total	12 000.6	8 963.7

(a) Parte do Porto de Nacala que estava sob gestão do Corredor de Desenvolvimento do Norte (CDN), reverteu aos CFM a partir de 10 de Janeiro de 2020.

Part of the Nacala Port that was under management of Corredor de Desenvolvimento do Norte (CDN) has reverted to CFM as from 10th January 2020.

Manuseamento Portuário de Carga nos Concessionários (Resumo) / Port Cargo Handling at Concessionaires (Summary)

Designação / Designation	2020	2019
Porto de Maputo / Maputo Port	15 193.7	17 781.8
Porto da Beira / Beira Port	7 146.0	6 236.3
Porto de Nacala / Nacala Port		2 192.8
Porto de Nacala - à - Velha / Nacala - a - Velha Port	5 855.6	8 611.1
Porto de Topuito / Topuito Port	853.2	1 026.0
Total	29 048.5	35 847.9

Manuseamento de Contentores / Container Handling

Designação / Designation	Porto de Maputo / Maputo Port		Porto da Beira / Beira Port		Porto de Nacala / Nacala Port		Porto de Quelimane / Quelimane Port		Porto de Pemba / Pemba Port		Porto de Mocimboa da Praia / Mocimboa da Praia Port		Total	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Cabotagem / Cabotage	-	-	36	220	685	-	-	-	314	90	433	55	1 468	365
Desembarque / Unload	-	-	36	185	114	-	-	-	113	22	88	55	351	262
Embarque / Load	-	-	-	35	571	-	-	-	201	68	345	-	1 117	103
Internacional Moçambique / International Mozambique	133 006	155 776	117 185	138 135	72 091	77 689	655	1 905	5 546	5 439	173	674	328 656	379 618
Exportação / Export	71 432	84 833	57 480	82 067	35 201	38 765	382	1 074	2 873	2 638	161	133	167 529	209 510
Importação / Import	61 574	70 943	59 705	56 068	36 890	38 924	273	831	2 673	2 801	12	541	161 127	170 108
Transito / Transit	-	-	138 238	121 583	5 312	5 695	16	42	-	-	-	-	143 566	127 320
Exportação / Export	-	-	65 859	50 049	1 634	2 456	-	-	-	-	-	-	67 493	52 505
Malawi / Malawi	-	-	14 381	14 224	1 634	2 456	-	-	-	-	-	-	16 015	16 680
RD Congo / DR Congo	-	-	10 362	2 968	-	-	-	-	-	-	-	-	10 362	2 968
Zambia / Zambia	-	-	19 340	12 938	-	-	-	-	-	-	-	-	19 340	12 938
Zimbabwe / Zimbabwe	-	-	21 776	19 919	-	-	-	-	-	-	-	-	21 776	19 919
Importação / Import	-	-	72 379	71 534	3 678	3 239	16	42	-	-	-	-	76 073	74 815
Malawi / Malawi	-	-	17 613	21 898	3 678	3 239	16	42	-	-	-	-	21 307	25 179
RD Congo / DR Congo	-	-	1 004	3 023	-	-	-	-	-	-	-	-	1 004	3 023
Zambia / Zambia	-	-	25 293	24 811	-	-	-	-	-	-	-	-	25 293	24 811
Zimbabwe / Zimbabwe	-	-	28 469	21 802	-	-	-	-	-	-	-	-	28 469	21 802
Baldeação / Transhipment	-	-	-	-	3 524	2 943	-	-	-	-	-	-	3 524	2 943
Total	133 006	155 776	255 459	259 938	81 612	86 327	671	1 947	5 860	5 529	606	729	477 214	510 246

Navios Atracados / Moored Ships

Designação / Designation	Navios / Ships		TBA Médio / Average TBA	
	2020	2019	2020	2019
Porto de Maputo / Maputo Port	729	870	34 486	34 692
Porto da Beira / Beira Port	604	604	27 381	27 309
Porto de Nacala / Nacala Port	282	367	25 585	-
Porto de Nacala - à - Velha / Nacala - a - Velha Port	78	100	-	146
Porto de Quelimane / Quelimane Port	4	18	3 245	5 315
Porto de Pemba / Pemba Port	439	129	3 886	-
Porto de Mocimboa da Praia / Mocimboa da Praia Port	39	40	-	-
Total	2 175	2 128		

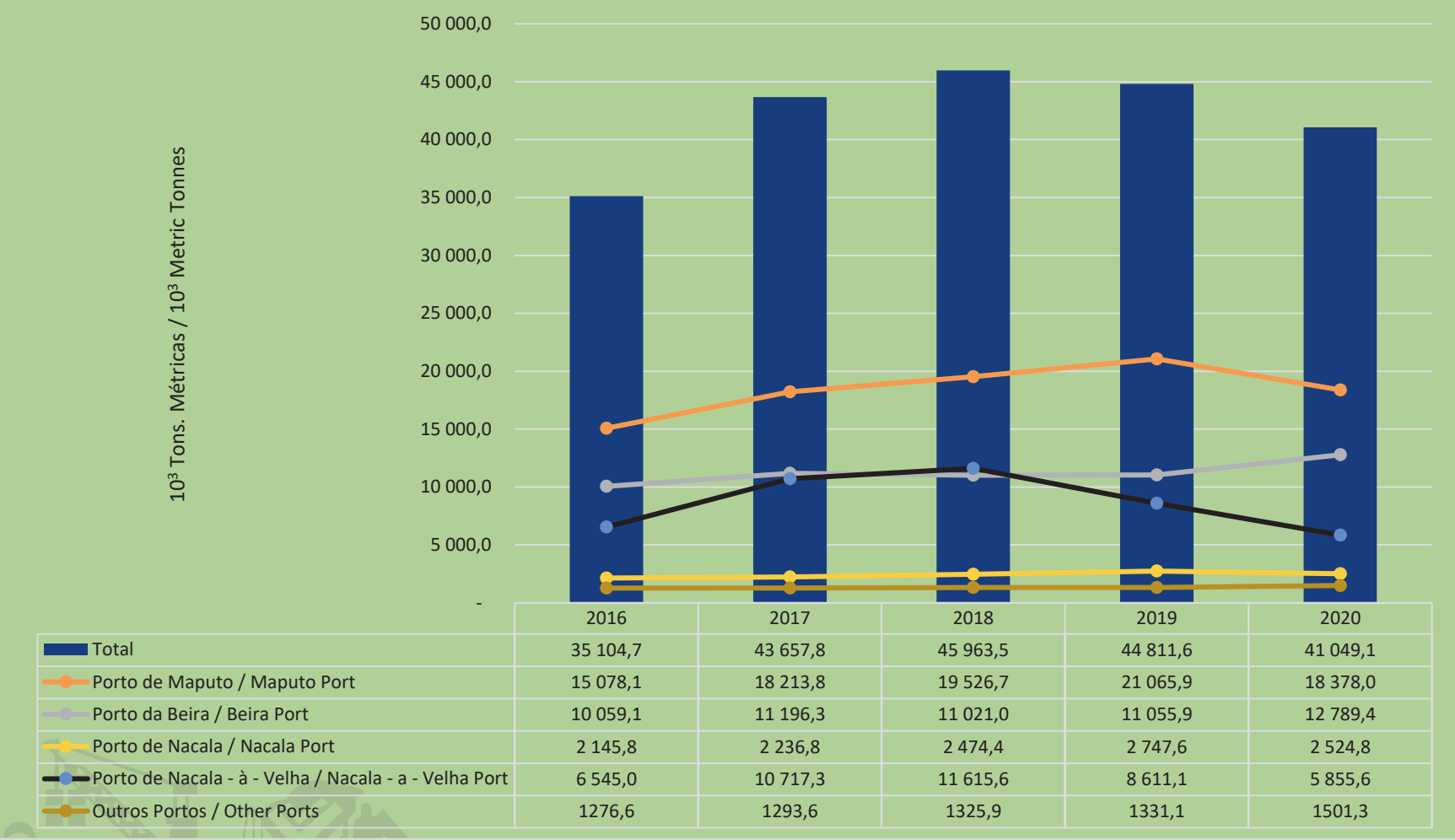
Produtividade nos Portos sob Gestão do CFM / Productivity in the Ports under CFM Management

Designação / Designation	Unidade / Unit	Porto da Matola / Matola Port						Porto da Beira / Beira Port				Porto de Nacala / Nacala Port		Porto de Pemba / Pemba Port	
		Terminal de Combustível / Grancís Líquido / Fuel Terminal / Liquid Bulk Terminal		Terminal de Cereais / Grain Terminal		Terminal de Alumínio / Aluminum Terminal		TCC8		Terminal de combustível / Fuel Terminal		Terminal de Combustível / Grancís Líquido / Fuel Terminal / Liquid Bulk Terminal			
		2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Navios atracados / Moored Ships	Unidades / Units	110	123	19	14	82	80	105	97	125	120	95	83	445	170
Tempo de Espera na Barra / Anchorage Holding Time	Dias / Days	2.1	2.2	0.4	1.1	4.6	4.5	1.8	2.9	967.2	2.3	1.4	2.4	3.4	3.4
Tempo de Estadia no Porto / Dwelling Time in Port	Dias / Days	1.6	4.1	4.2	5.1	3.9	8.7	1.8	1.9	9.8	4.6	4.8	4.5	5.0	6.4
TBA Médio / Average TBA	Unidades / Units	26 244	27 460	30 600	31 315	25 058	25 247	28 620	31 178	3 515 413	25 344	17 562	20 104	3 769	5 534
DWT Total	Tons	4 535 856	5 401 720	974 327	752 762	3 313 119	3 290 417	5 042 417	4 474 586	5 717 976	4 971 196	2 713 616	2 697 455	526 615	352 134
Taxa de Ocupação do Cais / Rate of Berth Occupancy	%	46.7	66.4	0.2	14.6	0.9	88.2	53.0	55.0	73.3	66.0	0.4	42.0	86.0	64.0

Nível de Utilização da Capacidade dos Portos / Level of Port Capacity Utilization

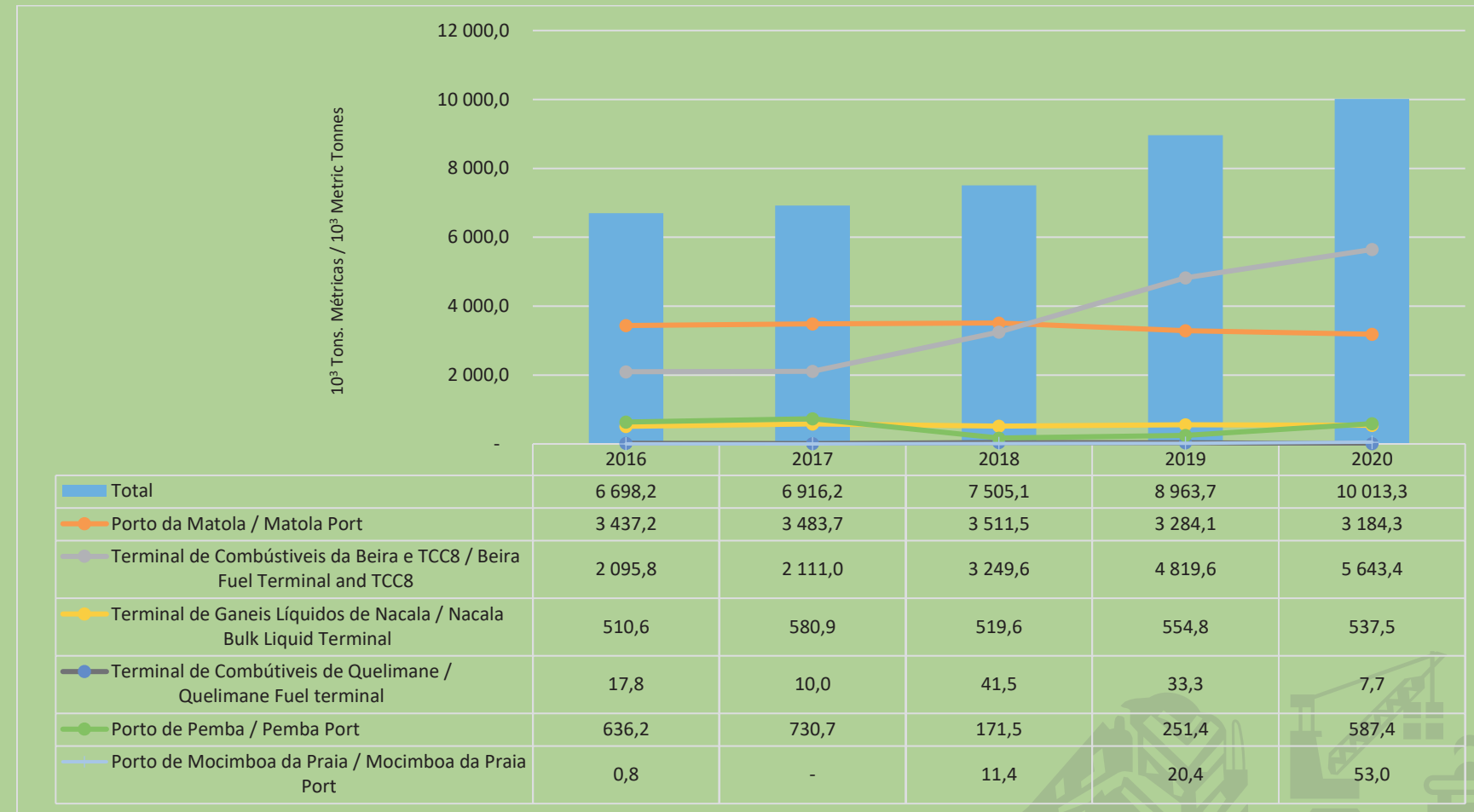
Designação / Designation	Porto de Maputo / Maputo Port		Porto da Beira / Beira Port		Porto de Nacala / Nacala Port		Porto de Quelimane / Quelimane Port		Porto de Pemba / Pemba Port		Porto de Nacala - à - Velha / Nacala - a - Velha Port		Porto de Topuito / Topuito Port	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Nível de Utilização / Level of Use	56%	64%	78%	67%	84%	92%	1%	5%	84%	36%	27%	39%	43%	51%
Capacidade / Capacity	33 000.0	33 000.0	16 500.0	16 500.0	3 000.0	3 000.0	700.0	700.0	700.0	700.0	22 000.0	22 000.0	2 000.0	2 000.0
Carga Manuseada / Handled Cargo	18 378.0	21 065.9	12 789.4	11 055.9	2 524.8	2 747.6	7.7	33.3	587.4	251.4	5 855.6	8 611.1	853.2	1 026.0

Evolução do Manuseamento Portuário de Carga de 2016 à 2020 / Evolution of Port Cargo Handling from 2016 to 2020

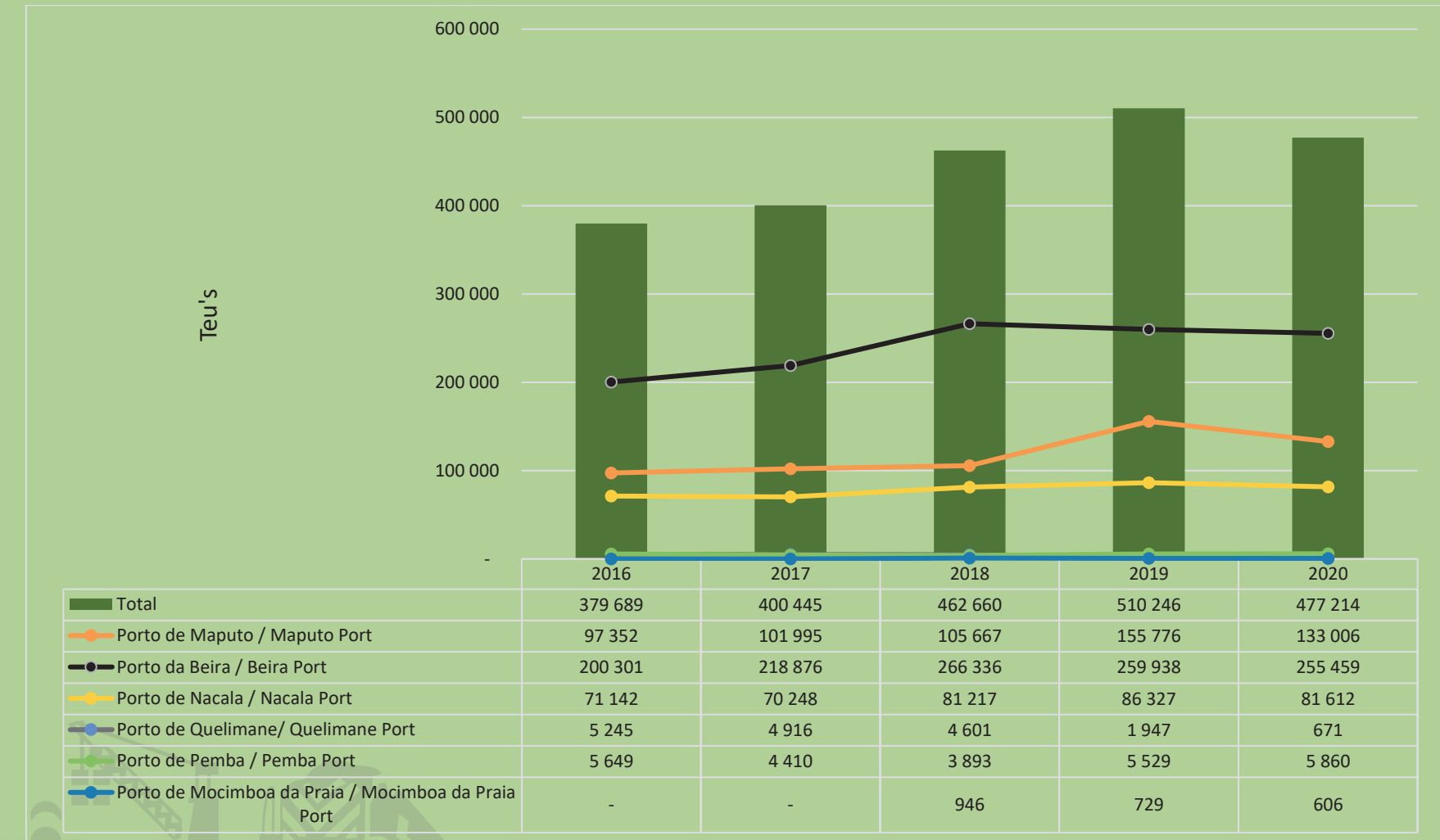


Outros Portos - referem-se aos portos de Pemba, Quelimane, Mocímboa da Praia e Topuito. / Other Ports – refers to the Ports of Pemba, Quelimane, Mocímboa da Praia and Topuito.

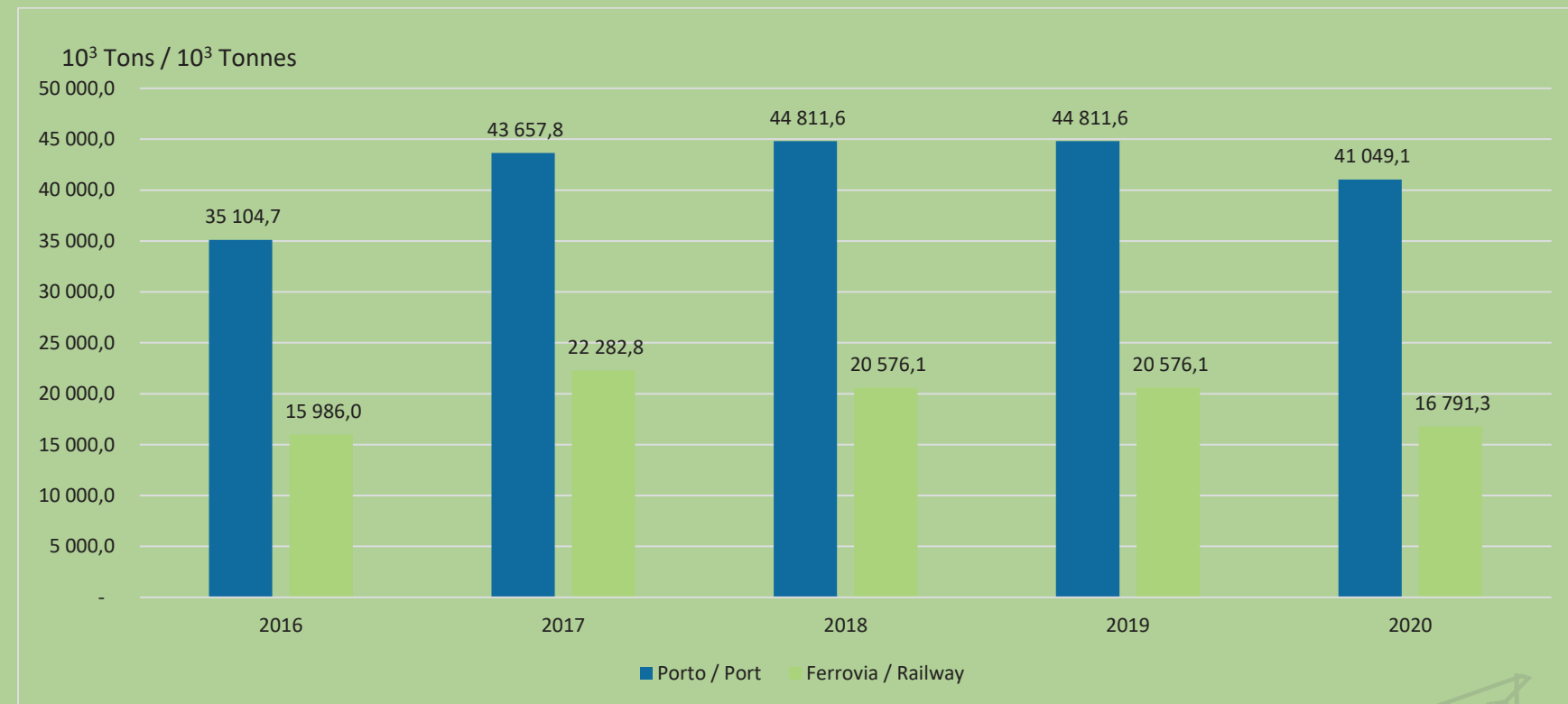
Evolução do Manuseamento Portuário de Carga nos CFM de 2016 à 2020 / Evolution of Port Cargo Handling at CFM, from 2016 to 2020



Evolução do Manuseamento de Contentores de 2016 à 2020 / Evolution of Handling of Containers from 2016 to 2020



Evolução do Tráfego Portuário *versus* Tráfego Ferroviário de 2016 à 2020 / Evolution of the Port Traffic versus Freight Rail Traffic from 2016 to 2020



8. Evolução do Transporte Ferroviário de 1975 à 2020 / Evolution of the Freight Rail Transport from 1975 to 2020

10 ² Toneladas Líquidas / 10 ³ Net Tonnes										
Designação / Designation	CFM - Sul / CFM - South				CFM - Centro / CFM - Center			Concessionários / Concessionaires		Total
	Linha de Ressano Garcia / Ressano Garcia Line	Linha do Limpopo / Limpopo Line	Linha de Goba / Goba Line	Linha de Inhambane / Inhambane Line	Linha de Sena / Sena Line	Linha de Machipanda / Machipanda Line	Linha da Zambezia / Zambezia Line	CDN	CLN	
1975	5 638.5	1 490.9	2 380.1	-	1 095.9	1 832.1	56.6	469.4	-	12 963.5
1976	4 974.4	88.0	2 100.4	-	1 217.5	827.2	34.4	433.1	-	9 675.0
1977	4 248.2	-	2 049.0	-	1 036.9	762.3	20.9	366.7	-	8 484.0
1978	4 064.8	-	1 968.3	-	941.1	764.6	28.9	394.4	-	8 162.1
1979	4 155.2	-	1 917.7	-	776.2	742.9	37.3	476.4	-	8 105.7
1980	3 428.0	235.8	1 159.2	-	754.4	753.3	40.0	451.7	-	6 822.3
1981	3 023.9	832.1	721.4	-	945.4	870.7	54.0	434.3	-	6 881.8
1982	2 216.8	861.5	897.0	-	668.6	724.6	48.5	419.1	-	5 836.1
1983	1 051.6	681.8	651.5	-	143.3	271.1	127.0	346.6	-	3 272.9
1984	1 122.5	452.1	569.7	-	83.1	213.3	16.7	210.8	-	2 668.2
1985	962.6	387.5	623.4	-	-	306.5	16.4	48.6	-	2 345.0
1986	1 154.2	432.5	427.2	2.4	-	371.0	4.0	32.3	-	2 423.6
1987	651.8	418.4	412.3	2.7	-	481.5	5.5	384.9	-	2 357.1
1988	569.7	305.3	430.5	1.9	-	486.3	10.0	100.1	-	1 903.8
1989	1 280.6	216.5	360.5	2.2	-	649.9	5.9	73.6	-	2 589.2
1990	747.5	243.0	366.2	0.9	-	850.1	7.5	92.4	-	2 307.6
1991	599.6	109.4	155.3	1.0	-	699.0	8.5	88.4	-	1 661.2
1992	283.3	417.9	193.6	0.1	-	860.4	5.4	87.2	-	1 847.9
1993	693.3	302.4	154.7	-	-	1 029.4	4.8	135.7	-	2 320.3
1994	675.4	381.9	163.5	-	-	793.7	8.6	156.0	-	2 179.1
1995	658.5	741.7	275.0	-	-	974.2	6.1	215.1	-	2 870.6
1996	1 418.7	629.7	346.5	-	-	1 173.8	7.4	237.2	-	3 813.3
1997	1 427.7	666.3	513.4	-	-	963.9	23.6	250.3	-	3 845.2
1998	1 766.4	539.4	764.6	-	-	764.6	3.1	269.8	-	4 107.9
1999	2 031.3	375.4	666.0	-	-	650.3	5.9	231.7	-	3 960.6
2000	1 634.9	65.3	606.5	-	-	788.9	8.0	350.6	-	3 454.2
2001	2 058.6	199.7	685.4	-	-	885.5	1.4	361.9	-	4 192.5
2002	1 773.0	338.3	736.6	-	-	908.7	-	346.5	-	4 103.1
2003	1 834.8	497.5	1 019.8	-	-	781.1	-	287.0	-	4 420.3
2004	1 700.6	459.8	739.2	-	-	632.5	-	273.9	-	3 806.1
2005	2 141.4	488.8	591.7	-	-	619.6	-	217.5	-	4 059.0
2006	1 995.4	501.2	481.0	-	-	787.1	-	237.8	-	4 002.5
2007	2 006.7	518.3	463.9	-	-	928.9	-	290.5	-	4 208.3
2008	2 571.7	561.2	673.1	-	-	458.2	-	244.9	-	4 509.2
2009	2 678.7	504.1	576.9	-	-	429.0	-	296.4	-	4 485.1
2010	2 637.1	642.4	701.9	-	-	574.2	-	272.4	-	4 828.0
2011	4 509.8	723.1	771.6	-	466.2	552.8	-	241.8	-	7 265.3
2012	4 737.0	808.2	1 599.0	-	2 820.0	571.0	-	253.1	-	10 788.3
2013	4 354.1	620.5	1 820.0	-	3 880.7	592.3	-	301.0	-	11 568.6
2014	5 398.9	913.6	1 367.9	-	5 131.7	527.5	-	442.5	-	13 782.1
2015	5 012.6	681.3	1 019.7	-	5 281.8	658.6	-	337.5	376.7	13 368.2
2016	4 877.4	442.7	949.1	-	2 491.8	376.6	-	243.3	6 605.1	15 986.0
2017	6 908.2	574.9	815.8	-	2 544.8	282.3	-	405.0	10 751.8	22 282.8
2018	7 260.4	657.9	964.4	-	2 124.2	359.6	-	518.8	11 833.7	23 719.0
2019	7 012.4	396.4	406.6	-	2 400.3	289.8	-	420.6	5 865.3	16 791.3
2020	7 515.0	412.7	959.9	-	2 181.0	231.1	-	531.9	8 744.5	20 576.1
Total	129 463.2	21 817.5	38 217.1	11.2	36 984.8	31 052.0	596.4	13 280.7	44 177.1	315 599.9

9. Evolução do Manuseamento Portuário de Carga de 1975 à 2020 / Evolution of Port Cargo Handling from 1975 to 2020

10 ³ Toneladas Métricas / 10 ³ Metric Tonnes									
Designação / Designation	Porto de Maputo / Maputo Port	Porto da Beira / Beira Port	Porto de Nacala / Nacala Port	Porto de Nacala - à - Velha / Nacala - a - Velha Port	Porto de Topuito / Topuito Port	Porto de Quelimane / Quelimane Port	Porto de Pemba / Pemba Port (b)	Porto de Mocimboa da Praia / Mocimboa da Praia Port	Total
1975	7 798.6	2 146.7	532.1	-	-	112.3	35.7	-	10 625.3
1976	6 560.4	1 371.1	416.3	-	-	108.8	37.1	-	8 493.7
1977	5 728.4	1 229.1	490.9	-	-	109.1	42.5	-	7 600.0
1978	5 450.9	1 215.0	434.2	-	-	115.1	29.7	-	7 244.9
1979	5 872.6	1 230.0	560.3	-	-	118.6	31.7	-	7 813.3
1980	5 286.6	1 085.8	537.3	-	-	143.1	29.2	-	7 082.0
1981	4 544.4	1 182.7	560.5	-	-	137.7	28.4	-	6 453.8
1982	4 490.4	1 162.9	573.3	-	-	165.4	31.9	-	6 423.9
1983	2 917.6	1 147.1	449.3	-	-	146.7	22.1	-	4 682.9
1984	2 194.7	984.1	353.9	-	-	104.6	20.8	-	3 658.1
1985	1 935.9	989.3	140.3	-	-	99.6	27.3	-	3 192.4
1986	1 770.3	1 014.0	159.6	-	-	104.9	26.6	-	3 075.4
1987	1 893.0	1 362.0	203.4	-	-	141.9	31.9	-	3 632.1
1988	1 747.5	1 516.5	273.6	-	-	133.3	38.1	-	3 709.1
1989	2 237.9	1 755.0	299.4	-	-	149.1	42.6	-	4 484.0
1990	2 067.9	1 829.0	191.1	-	-	154.9	42.7	-	4 285.6
1991	1 700.1	1 704.1	172.9	-	-	159.0	18.3	-	3 754.5
1992	1 797.5	2 393.0	229.2	-	-	157.9	27.9	-	4 605.5
1993	1 964.4	2 637.5	175.9	-	-	153.4	18.1	-	4 949.2
1994	1 879.8	2 464.7	295.2	-	-	166.6	29.4	-	4 835.7
1995	1 875.1	2 488.2	351.5	-	-	114.5	50.8	-	4 880.1
1996	2 271.1	3 279.1	302.4	-	-	113.0	37.8	-	6 003.4
1997	2 441.2	2 624.9	337.0	-	-	183.9	77.5	-	5 664.5
1998	2 477.5	2 285.3	359.5	-	-	214.1	73.7	-	5 410.1
1999	3 101.6	2 143.4	642.0	-	-	148.0	82.8	-	6 117.8
2000	3 035.9	2 185.4	673.0	-	-	141.9	60.4	-	6 096.6
2001	4 001.6	2 356.2	743.2	-	-	133.0	78.0	-	7 312.0
2002	4 423.6	2 761.9	779.7	-	-	164.2	71.2	-	8 200.6
2003	5 036.0	2 322.6	817.8	-	-	177.4	66.6	-	8 420.4
2004	5 540.5	2 273.5	906.9	-	-	217.4	79.7	-	9 018.0
2005	6 366.9	2 419.0	875.5	-	-	243.4	77.6	-	9 982.4
2006	6 672.2	2 737.0	950.1	-	-	218.5	105.0	-	10 682.8
2007	6 826.0	2 961.1	1 100.2	-	-	85.7	113.1	-	11 086.1
2008	7 374.6	3 036.9	1 045.9	-	-	65.7	120.2	-	11 643.3
2009	8 167.1	3 029.7	1 270.2	-	-	70.2	114.4	-	12 651.6
2010	8 605.8	3 805.1	1 376.5	-	-	131.4	159.9	-	14 078.7
2011	11 761.8	5 704.3	1 628.7	-	-	186.0	177.5	-	19 458.3
2012	14 987.0	8 637.9	1 664.2	-	-	202.7	233.3	-	25 725.1
2013	16 830.7	10 858.5	2 250.4	-	678.0	203.0	290.4	0.8	31 111.8
2014	18 979.6	11 888.8	2 591.7	-	799.6	258.8	355.5	19.5	34 893.5
2015	15 528.9	13 626.0	2 101.3	70.0	857.6	186.5	265.9	5.2	32 641.4
2016	15 078.1	10 059.1	2 145.8	6 545.0	1 023.8	126.2	125.8	0.8	35 104.7
2017	18 213.8	11 196.3	2 236.8	10 717.3	1 070.5	73.4	149.8	-	43 657.8
2018	19 526.7	11 021.0	2 474.4	11 615.6	1 082.2	60.8	171.5	11.4	45 963.5
2019	21 065.9	11 055.9	2 747.6	8 611.1	1 026.0	33.3	251.4	20.4	44 811.6
2020	18 378.0	12 789.4	2 524.8	5 855.6	853.2	7.7	587.4	53.0	41 049.1
Total	318 406.3	179 966.2	41 945.8	43 414.6	7 390.8	6 442.5	4 589.2	111.0	602 266.6

(a) De 1975 à 2012 o total do manuseamento do Porto de Pemba corresponde a produção de Porto de Pemba e Mocimboa de Praia.

(a) From 1975 to 2012, the total handling of the Port of Pemba corresponds to the performance of the Port of Pemba and Mocimboa de Praia.



MOZAMBIQUE PORTS AND RAILWAYS
PORTOS E CAMINHOS DE FERRO DE MOÇAMBIQUE, E.P.
